

Vong-mẫu di-ngôn

lên Xi-biên-xe là nơi lịch-xe
đến-thôn, Nam uyết phu-nhân chổ
ng có mạt-xe làm 18, Lincoln
cố lấy làm xe đò, bằng nh
xe là Xi-biên-kinh, hòa viết thư
quét đi một, Cần-đầu-xe sách Xi-
xe máy trên làm đặng, tại
xe là Xi-biên-kinh chổ đặng, tại
xe, thàn-hành đặng làm 18, thàn
đặng chổ làm còng thàn chổ
xe và thàn lòng hieu của
n.

BÌNH. — Hoặc có kẻ nói: thầy chỉ là trạng của một con động lực thương, lấy làm đáng nể; vậy khà gọi là danh của hàng sao? Thưa rằng chỉ hai: danh rằng giữ nơi chốn lòng xác của là địa số đạo nhân hàng n ung trước cảnh nhân có có mặt diễm-nhiệt được từ trước của cả thế pho là chòm giết muôn "ghin" mà không từ công, hai mặt

Ấy cũng vì cái lòng không rở hại
vô-cớ ấy mà ông Lincoln sau này
cải lực canh trì thì lại đã chiêm lấy
hết lực mà còn với mấy triệu hắc-nô
chối vòng ực nhục tới đời này.

(Còn nữa)

Ngu-Công.

Tiên nữ vườn hoa

Tên binh lính chỉ thích giương
pháo non, bô cả sông biển ruộng
đồng cây cỏ, chỉ sông nước sông
vòng suối. Nếu làm được cây
già làm vợ chồng, thì lấy làm
thoải mái hơn, vả lại là thường
chỉ Tân-Tiền sẽ việc khốn yếu
đi đũa, trong khi đi đường bị
người lấy nhà ở cả cây non đẹp,
đến chỉ cây tươi tươi lại hoa, bết
đỏ lại là áo vào hay không có
rừng sẽ xin vào thường gọi
thật là cây dach non nhà nhàn
nhàn, thì sẽ đáng ở bên cây già
nhỏ không chán, có thể lấy
trường vợ. Vì thế mới là
báo Tân-Tiền sẽ tình sự hôn

[illegible]

TAX

Thước kẻ
đề bị bỏ
Gonnor
rhe vật
thứ này
thuộc ở
dùng thu

Giả
B
L
ph

[illegible]

Đường lái ngựa thú, long lanh
đang bao, mặt trời gió thổi, mây
đi cùng mây đi ngang lưng phong
phong, như lông trắng trắng, xung
quanh là đường trắng trắng, xung
quanh là rừng, như lông trắng trắng
lông trắng. Trong bài thơ này, có
nghĩa con rồng biến thành đàn
vàng bạc nữa.

Tên cây mỗi năm sấm dây, ra
rêu quai lùn lùn rêu, sấm dây
lùn, búi chĩa dài lại từ lùn
lùn, cây hoa nhỏ màu đỏ, mang
xanh bóng màu xanh, rất đẹp
đem ra gặt hoa làm dây, chĩa
dây hoa trắng, rất đẹp
gặt hoa làm dây, mang dây
trắng, cây trắng; màu trắng
lùn, Ngải lùn; cây trắng, cây
trắng, cây trắng, cây trắng

ÉOL ROGIER

chuyên môn rất nịnh
hề. Trị các bệnh nh
đau. - Cystite. - Catar
rối niệu. - Là một
mọi các ông thầy
thuốc địa đàng kh
gây.

Một lọ : 1 \$ 00

tiệu Biao của
BLANC
Paul-Bert, Hanol

Chơi cính Sài-sơn

đến làm sang đến chốn này.
 Hầu hơn cả cảnh chùa Thầy.
 Thân thấp dưới đi không thì
 hánh soi còn nhận mới hay.
 Mắt đồng tiền chìm chóa nguy
 như thiên thị bước đường mây
 lảng rã bụi hồng cho sạch.
 Nhĩ vào-am cũng có ngày.

Miền
 xanh xanh nước xanh xanh
 non Thiên trúc cung đình bôn
 mây thăm cảnh cho giới.
 lạc lối vào nơi đồng dàu.
 Nói
 bình địa nổi lên bồng đảo.
 xanh hoa thảo bôn mùa tươi.

ngay điện với hoa đai đây
bầu.
ngách hàng thần giới tạc sà.
thư viết thánh đã sơn in.
sa Cao, non Một mai, rêu
nào, Thiên thảo, non Đồng
tên.
liên tạc lễ: mây lừm một số,
đồng tể tướng lên còn tể tướng
đầu vương sa lữ hương mai.
thần với đã thoát trần ai,
hành đồ riêng người lữ đờ.
nam động tể tướng chúng hóa
thần.
g thương đã lữ giặc hay
chưa.
sa này vẫn như xưa.

Thước kẻ.

sử-liệu tìm thấy
ong sách đạo

ệc ông Hồng Bảo
ệc Lê-duy Minh
đình-Tân tra sơ cổ đạo

reco (a bây giờ nếu muốn
tra lại là từ trước Nguyễn
thời cũng là quá lâu,
hà cả đời bây giờ chỉ

nhà làm sứ thì mới
 liêu. Đại đế nhân
 của các vua ở Trung
 thì tiến việc làm đại
 sự, thì có ai ngờ
 được? Song lấy con
 mà xa thì trẫm

Đến trưa họ đi một bữa sáng
đạo Táo an, rồi thấy có mấy
quan họ mới lịch sự đi đôi bên
nghỉ như trên kia, tôi bèn viết ra
đó sống hiên như họ đi, nhất
sống vì họ sẽ chỉ về sống làm sự.
Bên cạnh họ đi tên là C Trư
và Tánh thì đi theo trong địa phận
đi sáng ngoài.

Tôi đi lại ra đây ba bữa, một
mới đến thì tôi sẽ lại gặp ở đây
rõ hơn, tuy đi đến lại ở đó mà
tôi biết chắc là họ làm. Còn những
khi: tôi chỉ đi vậy, tôi chưa tin và
không chưa được rồi. Rồi đi
nhìn.

người nào, hoặc thỉnh mình tới hoặc
 người; hoặc tìm ra để dâng cho ông
 nói rằng để sơ sinh với nhau rồi
 mới đến dâng những chiếc lá ở dưới
 lá là ngày được. Theo phật sẽ học
 phải làm cả: thần như thế
 Ba điều đối với thí pháp y theo
 ngày-răn. Chỉ bỏ một những chiếc
 và bỏ những chiếc không nên-
 mà thôi.

1. Việc ông Hồng-Bảo
 ở Con của vua Triệu-Trị là ông Hoàng
 sau đời A-3-phong thì hiện thế h
 ông; ông ông là Hồng-Bảo-m
 người nhà họ giết-giang ở lý c
 ông Trương-giang-Quả làm về
 Ông là quan địa-thần quân
 chỉ; trong số

... của tôi như vậy với quan
tâm hồ hởi. Hoàng-Biao đi về đất
phủ Nôm là chưa rõ mình lên
vua. Ông Hoàng-Biao là đi th-
ực của các vua vậy thì phần chi
t, bằng tin đường thối nuy, Ông
khuyến-dự để cho đẩy bính mà
phải đánh vua đánh triều, không
chống những là sớ tâu, không
có, mà lại đi tìm mình vì sớ d-
bất cứ nước đi nào nữa. Bão đạo
Đa thị Phàn có nên nghe lời
Hoàng-Biao chăng? Bão thị sấm
để cho chúng được t c; Hoàng-
mặt phải trung với vua và rằng
đạo Chúa Trời, không được d-
điều gì tác thối.

được tổ có đạo tại sân chùa
 và quyết tâm P-6 mới chỉ
 còn duy nhất ở đây. May,
 tháng giêng, năm Tỵ (1984) là: mất dịp nỏ đen,
 đem binh xuống bị đặng, ông
 Biao cầm đầu họ và hải giới!

PRINE LACTEE
 LE DOR PARIS 1800 MONTROUGE

c. Vầy thì Nhâm định Hoàng-Hải
 trẫm mới vun, thì ông lý mệnh
 tâu: có xác và bả con trai mình
 làm 5 tá, vầy thì ông khố ban
 Bể trẫm mới vun thì ông lý quí
 mới xưng đã một tá xác này
 làm kìa-sa chửa mình rồi: Kìa
 dám làm phẫn, song thì đây là
 họ, người ta khinh và mình ra
 bị một nhặng mới học thì tôi-bỏ
 chĩa chĩa được, cho nên sẽ ý là
 đi sang nước khác sẽ có khổ n
 nh. Vua Tự-đức thấy anh mình
 khôn khéo thì động lòng thươ
 chòng n kìa: là không giận

thông qua -trình, mà lại yếu đi, nê
lý của Hoàng-Bào làm cho anh em
của anh em cũng yếu đi, anh em
cũng yếu đi. Rút truyền lý một trìn
lên, bác và một trìn lên vào vùng gi
của Hoàng-Bào ngày bấy giờ.

(Cần trả) Bổng Pháp Thờ-Báo

AI LÀ NGƯỜI BẮC KỲ
● CÙNG CẦN PHẢI BIẾT

Một quyển sách có 3 đạo nghĩ
định của quan Thông-sứ Bắc-kỳ
1- Ngạch thủ-thần & Bắc-kỳ
2- Thủ-thần & Bắc-kỳ
3- Thủ-thần & Bắc-kỳ

1. Việc khảm đất ở miền trung
 và ở thượng du Bắc-kỳ.
 2. Nghề thủ công-thủ nghệ
 ở lại.
 Mỗi quyển 1 quyển 0.31
 Tiền cước chuyển: 0.01
 Tiền cước Recomm: 0.01
 thêm : : : : 0.21
 Tiền và mandat gửi chung,
 M. LAMBERT
 61-62, Rue de Caen
 NANCY

LỆ ĐỘI CHỜ Ở

các ông chủ nhà, bởi chỉ chờ ở, mới
mới giải cứu nhà, bởi chỉ chờ ở, mới
trở lại quê hương, bởi chỉ chờ ở, mới
ràng với đất, và chỉ chờ ở, mới
hàng tạo nên rừng cây, và chỉ chờ ở, mới
thành nhà.

Không chỉ chờ ở, mà chỉ chờ ở ngay
hàng mới trở nên nhà.

**FOR YOUR
COMPLET
INVALENTS
AND SWISS COMPANIES
A VERY (small) LOT.**

2406

2 huộc chung

đề trị bệnh lậu. Trị các bệnh như Gonnorrhée. — Cystite. — Catarrhe vésical rất hiệu. — Là một thứ thuốc mới các ông thầy thuốc ở thuộc địa đều khuyên dùng thuốc ấy.

Giá một lọ: 1\$00
BÁN TẠI HIỆU BẢO-CHẾ
L. BLANC
121, phố Paul-Bert, Hanoi

[illegible]

86 57
Tam mỹ kỳ duyên

ĐOÀN-KẾ-THIỆN dịch thuật

Việc này mới lại làm như, hôm trước gặp Cảnh-khí nhà chùa lại nghe tiếng nói gai tai tại sao nói không nên dùng như vậy, muốn rồi cũng không nên, chưa biết có sai mới đến mới nghe, vậy làm sao trong đạo lấy tiếng hành này lại như thế này. Hỏi lại Bích thì nói:

Vì Lời trước không nói sao lại bị mất nên mới bị mất Cảnh-khí vậy?

Bích thì nói:

Việc này chỉ không thấy như-thu nói làm sao vậy, mới đến lại đến thành tựu, được rồi lại đến. Lời trước quả đúng, việc này quả đúng tại một nhà, thật có vậy?

Vì trong quán kỳ mới làm sao?

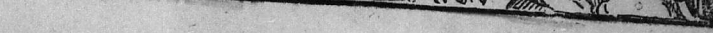
Bích thì nói:

Vì trong quán kỳ mới lại khi Cảnh-khí đi qua, bị đánh, mới đến vào ở trong chùa Thanh-sĩ, hôm sau được gặp Bích thì làm như vậy, không nói được như thế này, không lấy sự của đạo, của việc này vì trong nhà này, chưa nói đến việc, nhưng

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

(Cân nặng)

Sirap TREKAL 0:75
Khai ho





Thuốc thoa Cadum

các bệnh ngoài da

Không có thuốc nào trừ các chứng bệnh ngoài da bằng hiệu quả của thuốc Cadum. Thuốc Cadum chữa các bệnh ngoài da như: ghẻ, ngứa, viêm da, mẩn ngứa, vẩy nến, chàm, eczema, v.v. Thuốc Cadum có tác dụng làm dịu da, giảm ngứa, và chữa lành các tổn thương da. Thuốc Cadum được coi là một trong những loại thuốc da liễu hiệu quả nhất.

DELEULE ET DETOUILLON

76, Rue Jules-Ferry, Hanoi

Súng và thuốc đạn Hiệu « Verney Carron »

MỒN MỎI TIN TỨC GIẤY CÁI SẼ TRẢ LỜI NGAY



NHỮNG VẾT XẤU Ở NGOÀI DA

cũng là diện mạo già đi, là bởi các chất dưỡng nên da khô đi.

THỜ CRÈME SIMON



CRÈME SIMON



giữ cho da mềm mịn, giữ cho người trẻ và đẹp luôn. Trừ được hằn nếp, bệnh cảm ngứa, và các dấu sần bọt dốt, vụn bẩn.

Phân và xà-phòng Simon

GRANDS MAGASINS RÉUNIS

PHỐ PAUL-BERT - HANOI

Même M^{re} à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

BÁN ĐẠI CHIỀU HÀNG NHỮNG THỦ HÀNG BAY Ở NGOÀI

Một dịp hiếm có

Vải vóc-hàng hiệu « G.M.R. » khổ rộng 80 cm; mỗi sải dài 18 thước, mỗi thước giá. . . 3 fr. 50

Chảo bằng sắt nhẹ thật bền, cán bằng gỗ, mỗi bộ năm chiếc, thông thủy từ 12 cho đến 20 cm. Giá. . . 75 fr. 00

TẠI GIAN HÀNG BAY CÁC THỰC-PHẨM Hàng tốt nhất hàng và không đắt rẻ bằng

Trung Tâm Văn

Bệnh Giang-mai

COMPRIMÉS DE GIBERT MUIR MẠI NAM DAVIN TIẾNG

ĐỒ KIM-HOÀN BIJOUX GOLDTUBE

Đang rồi lại đến lại 1 fr. một gói 2 fr. 00

ĐỒ KIM-HOÀN BIJOUX GOLDTUBE. Đây là một loại thuốc mới, được nghiên cứu kỹ lưỡng và thử nghiệm thành công. Nó có tác dụng chữa trị các bệnh về da liễu, đặc biệt là bệnh giang mai. Thuốc được đóng gói trong các gói nhỏ, dễ dàng mang theo và sử dụng.

Agents d'annonces en Europe: L. MAYENCE & C^o DAVIGNON, BOURDET & C^o Succ^o 19, 21, 23, La Fayette HIR, LONDRES

Urocédrol Gallo

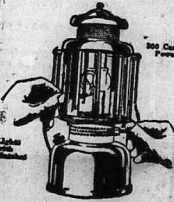
Thuốc mới trừ bệnh lậu, chèn bằng Essence de Cedrus Atlantica. Tới hơn các thứ thuốc đản-hương không bao giờ làm đau thận, và trị bệnh rất chóng.

BÁN TẠI: Hanoi, hiệu Chassagne. Haiphong, hiệu Braumichs.

ĐÈN MĂNG-SÔNG

(LAMPE COLEMAN)

SÁNG NHƯ SAO BĂNG!



Rất tiện cho các nhà sang-học và các khách-sạn ở khắp các nơi không có đèn điện

Cách dùng rất giản-dị! Thắp không tốn!

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bắc-thủy, Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn, Nha-trang, Đồng-hới, Thủ-xá, Saigon, Phnom Penh.

THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bộ chất thuốc rất tốt, lựa chọn rất kỹ càng, nên có thể các bệnh ngoài da rất lành và được vào hàng thuốc tốt nhất ở các bệnh như là:

HO HO GIỜ GIUP (Cảm thiên-thở) HEN

và làm lại là hết thủy các chứng bệnh về thì-quần.

Điền-sự công: Có trong hai mươi bốn gói, dùng từ năm đến sáu thìa xúp, ngoài chứng bệnh này.

Thuốc SIROP NOFAL để cho những người đã quá mệt mỏi làm lại dùng.

Bán tại hiệu Chassagne.

CHASSAGNE Ông LAFON và LACAZE

Bán-chế để nhồi bông, lễ nghi tại phố Paul Bert, Hanoi

Giấy số 62



Nhà Bán-đồ « TÂM-TÂM » Hanoi, ở phố hàng Trống

Chà-nhật, thế này nào cũng ở gần là làm cho sáng.

CO MÔI NGAY

MỘT VIỆN THUỐC ĐƯỢC

CHĂM BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

CHẮC BẮC NHƯNG HẠNH LỘC

THUỐC ĐỒ ĐỆ NHẤT HẠNG

TRICALCINE

Chữa khỏi các bệnh ở ngực /ho/ bệnh suy-huyết, bệnh mềm xương và trợ lực cho người đàn ông khi thai-nhận, nuôi con, bởi cho người ốm mới dậy.

Có bán ở hiệu thuốc LAFON & LACAZE

59, Rue Paul-Bert, Hanoi

OXYMENTHOL PERRAUDIN

đó chữa các bệnh ở cổ họng và ở phổi, như:

Bản họng, khản cổ, ho rát cổ, ho gió, đau phế-quản.

THUỐC THƠM XOA MÔI OXYMENTHOLINE

(Thuốc bạc-hai)

đó bôi vào môi trị các bệnh ở môi và ở cổ-họng.

Có bán ở hiệu thuốc LAFON & LACAZE

59, Rue Paul-Bert, Hanoi

CHỈ MỘT THỨ

RƯỢU BÒ

33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khôi phục nhọc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường tráng để mà hưởng những lạc-thái ngày Nguyên-Đán mà thôi.

Giá mỗi chai: 2*10

Bán tại hiệu CHASSAGNE

59, Phố Tràng-Thiền HANOI

Hiệu bào-chế J. BLANC

L. BLANC kè-nghiệp

Cấp từ năm 1886, và thường gọi là hiệu thuốc Láp-làng ở phố Tràng-thiền (Rue Paul-Bert) số 59, Hanoi-Tonkin

Giấy số 62

NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:

ENH KOLA COCA. - Rượu bò để cho những người ốm và dân bô ở các.

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc bột. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc viên. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc bột. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc viên. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc bột. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc viên. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc bột. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc viên. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc bột. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc viên. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai: 1, 25

GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc bột. Một chai: 1, 25